

## Artiste-peintre



### Formation

2012-2013	<b>Cours du soir de peinture</b>	<i>École des Arts d'Ixelles</i>
2009-2012	<b>Cours du soir de dessin</b> Modèle vivant, nature morte	<i>Académie Royale des Beaux Arts de Bruxelles</i>
2003	<b>Homologation de l'agrégation</b>	<i>Communauté française de Belgique</i>
2002	<b>Technicienne en Arts Plastiques</b> Homologation du diplôme d'études supérieures	<i>Communauté française de Belgique</i>
1999	<b>Cours d'aquarelle</b>	<i>Atelier de l'artiste Francine Coppieters</i>
1985	<b>Diplôme d'études secondaires en Arts Plastiques</b>	<i>Lycée des Beaux -Arts Plastiques de Koszalin</i>

### Formation Complémentaire

1998	<b>Diplôme d'aptitude à l'enseignement du FLE</b> Français langue étrangère	<i>Alliance Française de Belgique</i>
1990	<b>Agrégation et licence en Philologie polonaise et classique</b> Langue et littérature	<i>Université de Poznań</i>

### Expérience professionnelle artistique

2003-2009 **Animatrice d'atelier créatif** *ASBL Ateliers du Soleil*

- animer des ateliers créatifs auprès d'un groupe d'enfants et d'adolescents de 8 à 15 ans
- concevoir et organiser des activités d'éveil à la couleur au dessin, au bricolage, à la peinture
- animer un atelier « la peinture sur porcelaine »
- accompagner l'élève dans le processus de réalisation
- organiser des sorties en plein air afin de dessiner des croquis et les réaliser ensuite en atelier

2003-2019 **Artiste peintre** *Diverses expositions collectives :*

- Exposition collective « **Arborescences** »-l'alliance de l'art et de la nature au parc de la basilique de Koekelberg (2019)
- Exposition individuelle « **L'Univers de l'art et de la spiritualité** » à l'église des Prêtres du Sacré Coeur à Ixelles (2019)
- Exposition individuelle « **Exprimer sa foi en Dieu à travers de la peinture** » au Collège st Michel à Etterbeek (2019)
- Exposition collective à la « **Carte de Visite** » (2019)
- Exposition collective d'artistes l'Espace 51 PscArt dans le cadre de parcours d'artistes « Art 1030 » de Schaerbeek (2018)
- Exposition collective à la « **Carte de Visite** » à Bruxelles (2018)

- Exposition collective à la « Carte de Visite » (février 2017)
  - Exposition dans les galeries du Cinquantenaire à Bruxelles (décembre 2016)
  - Exposition collective à l'Espace Saint Bernard à Saint Gilles (octobre 2016)
  - Exposition en collaboration avec Gaby Cleuren à la « Carte de Visite » à Bruxelles. Le thème de l'Expo : « l'Air » (février 2016)
  - Exposition en collaboration avec G. Cleuren à la « Carte de visite » (février 2015)
  - Exposition collective à la bibliothèque des Riches Claires, rue des Riches Claires, 24 (janvier 2015)
  - Exposition individuel « Univers des couleurs » au Comité des Régions, rue de Trèves 74 (décembre 2014)
  - Participation en duo avec l'artiste G. Cleuren à l'exposition « Gros Art in dialog » à Beveren en Flandre (novembre 2014)
  - Exposition collective « Carte de Visite » (février 2014)
  - École des Arts d'Ixelles (juin 2013)
  - Participation à la 4ème édition du parcours d'Artistes de la Ville de Bruxelles (12)
  - Lauréate du « Prix d'Art Chrétien » Bruxelles (12)
  - Participation au 9ème Festival International des Arts Plastiques de Monastir, Tunisie (11)
  - Participation au 11<sup>ème</sup> Festival International des Arts Plastiques de Monastir, Tunisie (13)
  - Foire Internationale d'Art Contemporain au Grand Sablon (11)
  - Académie des Arts de la Ville de Bruxelles (10)
  - Manifestation artistique, Dinant (10)
  - Bibliothèque des Riches Claires, Bruxelles (10)
  - Résidence Diepenbeek, Limbourg (07)
  - Restaurant Planète Rouge, Woluwé-Saint-Lambert (06)
  - Schneider Electric S.A., Uccle (05) « Ferme Rose », Uccle (03-04)
  - « Pol-Art-Gallery », Ixelles (03)
- tableaux figuratifs : réalisations artistiques à l'aquarelle et à l'encre de Chine (compositions florales, paysages, nature morte)
  - tableaux figuratifs : réalisations artistiques à l'acrylique (sur thème de l'immigration et de l'éducation)
  - tableaux abstraits à l'acrylique
  - réalisation de cartes postales pour des anniversaires et les fêtes de fin d'année

## **Expérience Complémentaire**

### **Professeur de Polonais**

*CLL / Fondation 9 / EUROSPEAK / - ILMH – COMMUNICAID (1999-2019)*

- enseigner la langue polonaise à des fonctionnaires, des traducteurs et des interprètes de la Commission européenne, des professionnels d'origine étrangère

### **Formatrice FLE – Animatrice socio culturelle**

*ASBL Ateliers du Soleil (2003-2009)*

- animer des cours d'alphabétisation et d'apprentissage du français, langue étrangère (FLE), pour un public multiculturel
- rechercher et adapter des supports didactiques (manuels, photos, coupures de journaux, dessins, cartes géographiques, ...) pour stimuler et faciliter l'apprentissage de la langue

### **Traductrice jurée freelance**

*Palais de Justice – Commissariats de police (2001-2013)*

- traduire et interpréter, oralement et par écrit, des échanges entre des particuliers et des représentants de la loi
- traduire des documents juridiques du français vers le polonais et du polonais vers le français (actes de naissance, permis de conduire, diplômes, ...)

### **Professeur de français, langue étrangère**

*AMIRA Language School / Alliance Française (1998)*

- enseigner la langue française à des adultes d'origine étrangère
- animer des conversations sur des thèmes d'intérêt général